

NOTICE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN DE VOTRE SPA



FABRICATION FRANÇAISE

INTRODUCTION

Fonctions courantes & caractéristiques produit.....	03
---	----

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

Une dalle solide.....	04
Niveau d'eau.....	04
Risques de choc électrique.....	04
Température.....	04
Conditions médicales.....	04
Durée du bain.....	04
Alcool et médicaments.....	04
Sécurité des enfants et des personnes handicapées.....	04
Prévention des chutes.....	04
Appareil électrique.....	04
Conditions climatiques.....	04
Ventilation.....	04
Produits chimiques.....	05

INSTALLATION DE VOTRE SPA

Préparation de la base d'appui du spa.....	06
Emplacement et positionnement du spa.....	07
Installation encastrée et semi-encastrée.....	07
Installation électrique Plug & Play ML 300 et ML 500.....	08
Installation électrique ML 600 et ML 650.....	09
Spécificités.....	10
Installation électrique monophasé en triphasé ML 600 et ML 650.....	12

OPÉRATIONS COURANTES

Remplir votre spa.....	13
Vidanger votre spa.....	14
Réglage des jets.....	14
Réglage de la manette venturi.....	15
Utilisation de la couverture thermique.....	15

ENTREtenir L'EAU DE VOTRE SPA

Analyser régulièrement l'eau de votre spa.....	16
Le pH.....	16
Désinfection de l'eau.....	16

ENTRETIEN & NETTOYAGE DU SPA

Entretien du revêtement intérieur.....	17
Entretien du panneau de commande.....	18
Nettoyage du filtre cartouche.....	18
Entretien de la pompe.....	18
Entretien des appuie-têtes.....	19
Entretien de la couverture thermique.....	19
Remplacer les lumières LED.....	20

QUAND JE N'UTILISE PAS MON SPA ET GARANTIES.....	20
--	----

DIAGNOSTIC DES PANNES.....	21
----------------------------	----

GUIDE D'UTILISATION DU PANNEAU DE COMMANDE

Panneau de commande VL 260.....	22
Panneau de commande TP 600.....	24

BIENVENUE À BORD !

En suivant soigneusement nos instructions de préparation et d'installation de votre spa, vous vous garantirez de nombreuses années de relaxation et de détente.

Ce manuel a été conçu afin de vous informer quant à la préparation, l'installation, l'entretien et les commandes nécessaires à la bonne utilisation de votre spa.

Nous vous prions de prendre le temps de lire attentivement ce manuel en entier afin de vous assurer d'avoir suivi tous les conseils et instructions de préparation et d'usage de votre spa.

Assurez-vous que vous (et votre famille) êtes bien familiarisés avec les consignes de sécurité indiquées.

Si vous avez le moindre doute ou question, n'hésitez pas à contacter votre revendeur agréé MLSPA®.

FONCTIONS COURANTES & CARACTÉRISTIQUES PRODUIT

Hydrothérapie : les sièges de votre spa ont été conçus par des spécialistes pour garantir leur ergonomie. Les différents types de jets sont positionnés de sorte à vous assurer l'effet thérapeutique escompté. Vous pouvez ajuster la pression en tournant les manettes de réglage d'air et d'eau.

Buses d'air ou blower : allumez les buses d'air spécialement conçues pour expulser un grand nombre de bulles et oxygéner l'eau.

Chauffage : une fois la température réglée selon vos envies, votre spa la maintiendra tout au long de votre séance, à moins bien sûr que vous effectuez de nouvelles modifications de température. Pour que votre spa soit disponible toute l'année, y compris l'hiver, couvrez-le avec sa couverture thermique afin de limiter la déperdition de chaleur.

Système de filtration : votre spa est équipé d'un système de filtration contre les impuretés contenues dans l'eau. Il n'est efficace que si le cycle de filtration est régulièrement mis en route. Programmé automatiquement, il éliminera la plupart des bactéries à l'aide de l'ozonateur et/ou la lampe UV.

Chromothérapie : la couleur et le mode de défilement des leds peuvent être programmés selon vos goûts via le panneau de contrôle qui vous aidera à créer l'ambiance correspondante à votre humeur.

IMPORTANT : toutes les fonctions mentionnées ci-dessus sont une introduction générale aux fonctionnalités de votre spa. Ce produit peut évoluer. Nous nous réservons le droit de modifier et d'améliorer ce produit sans préavis ni obligation de modifier cette notice.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

Il est primordial de vous familiariser avec les règles générales de sécurité et les procédures d'entretien de l'eau du spa. Veuillez vous assurer de bien avoir retenu les instructions suivantes :

Une dalle solide : assurez-vous que le spa repose sur une surface plane non inondable.

Niveau d'eau : assurez-vous que le spa contient toujours suffisamment d'eau. Cela pourrait endommager l'équipement électrique nécessaire à son bon fonctionnement et s'avérer dangereux pour les utilisateurs.

Risque de choc électrique : avec un équipement électrique, il existe toujours un risque de choc électrique. La centrale contenue sous la coque contrôle l'ensemble des appareillages électriques du spa. Les panneaux constituant la jupe de protection du spa doivent rester fermés lorsqu'il est allumé. Si vous constatez une fuite ou de l'eau qui s'écoule le long de la coque, éteignez votre spa avant d'entreprendre quoi que ce soit. Veuillez contacter votre point de vente agréé MLSPA®.

Température : maintenez votre spa à une température ne dépassant pas les 40°C.

Une eau dépassant ce degré de température pourrait causer des dommages importants à votre système cardio-vasculaire. Si l'eau de votre spa dépasse les 40°C, sortez immédiatement du spa et réglez la température. Idéalement, la température de l'eau ne doit pas être plus élevée que la température corporelle, c'est à dire 37,5°C.

Conditions médicales :

- Les personnes sujettes au diabète, à l'hypertension, aux maladies cardiaques ou d'autres problèmes cardiovasculaires doivent consulter leur médecin avant l'utilisation d'un spa.
- Les personnes avec des plaies ouvertes ou tout autre type d'infection ne doivent pas utiliser le spa.
- Les femmes enceintes doivent consulter leur médecin avant l'utilisation du spa.
- L'eau chaude est un environnement idéal pour transmettre des infections, particulièrement si le niveau de désinfectants n'est pas correctement maintenu : réduisez le risque de contaminer l'eau de votre spa et minimiser les risques pour votre santé en prenant une douche de rinçage systématiquement AVANT de vous immerger dans le spa.

Durée du bain : chaque immersion dans votre spa ne doit pas dépasser les 15-20 minutes.

Quand vous estimez que vous avez trop chaud, sortez du bain et permettez à votre organisme de se refroidir. Une fois rafraîchi, vous pouvez retourner dans le spa.

Vous asseoir dans le spa avec votre cœur au-dessus du niveau d'eau diminuera radicalement le temps qu'il prendra ensuite pour se refroidir. L'hyperthermie peut être fatale : n'exposez pas votre corps pour un bain prolongé dans une eau au-dessus de la température corporelle normale.

Alcool et médicaments : la consommation d'alcool dans et autour du spa est une pratique risquée.

N'utilisez jamais de vaisselle en verre près du spa.

L'alcool peut causer la somnolence et mener à la noyade. Les personnes prenant des médicaments doivent s'assurer auprès de leur médecin qu'elles peuvent utiliser le spa avant de s'y baigner.

Sécurité des enfants et des personnes handicapées : cet appareil n'est pas conçu ni normalisé pour être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. Pour leur sécurité, assurez-vous qu'ils ont assimilé les instructions de sécurité et ne les laissez jamais sans surveillance.

Prévention des chutes : restez toujours attentif en entrant et en sortant du spa en raison des surfaces glissantes ou inégales. L'installation de rampes et de surfaces antidérapantes aideront à minimiser le risque de chutes. Dans certains cas, des escaliers peuvent également faciliter l'accès au spa.

Appareil électrique : ne jamais avoir un appareil électrique à moins de 5 mètres de votre spa.

Conditions météorologiques : n'utilisez pas votre spa pendant de grosses perturbations météorologiques telles que les orages, cyclones ou tempêtes.

Ventilation : si l'espace alloué à votre spa n'est pas suffisamment aéré, les utilisateurs peuvent ressentir des irritations de la gorge. Si vous êtes dans un espace clos, assurez-vous que celui-ci est bien ventilé.

Produits chimiques : l'ozonateur réduit la quantité de produits chimiques à utiliser. Attention, même en quantité réduite, ces produits sont toujours nécessaires à l'entretien de l'eau : ils éliminent les bactéries, désinfectent tout le système et optimisent la durée de vie de votre équipement. Cependant, la forme concentrée de ces produits chimiques, comme d'autres produits de ménage, peut comporter des risques en étant mal dosée. Manipulez-les et utilisez-les toujours avec le plus grand soin. Référez-vous à la notice du produit pour connaître les instructions d'utilisation et les règles de sécurité. Pour en savoir plus, rendez-vous au chapitre «Entretien l'eau de votre spa» (page 16).



ML 300



ML 500



ML 600



ML 650

PRÉPARATION DE LA BASE D'APPUI DU SPA

Veillez à vous assurer que la base d'appui est nivelée correctement. Elle doit être plane et suffisamment solide pour accueillir le spa rempli d'eau ainsi que ces utilisateurs.

Si le spa est installé à l'extérieur (par exemple sur une pelouse) : réaliser la base d'appui avec un fond stabilisé qui garantira sa stabilité et qui pourra supporter la charge au sol correspondant aux préconisations du tableau ci-dessous.

Nous vous recommandons la construction d'une dalle de béton armé répondant aux contraintes de la charge au sol (cf tableau ci-dessous).

Si le spa est placé sur une surface ne correspondant pas à ces exigences, des dommages à la coque, la structure ou l'entourage du spa pourraient survenir. Les dommages causés par une base inadéquate ne sont pas couverts par la garantie du fabricant. Il est de la responsabilité du propriétaire du spa d'assurer la solidité du support au fil du temps.

MODELE	Poids à vide	Dimensions	Contenance	Nb pers. max	Poids total max*
ML 300	240 kg	215x160x78 cm	0.660 M ³	3	
ML 500	280 kg	200x200x88 cm	0.960 M ³	5	
ML 600	365 kg	215x215x88 cm	1.10 M ³	6	
ML650	415 kg	230x230x88 cm	1.25 M ³	5	

* incluant le nombre de personnes de 80kg

MODELE	Surface d'appui	Charge au sol	Voltage	Ampérage
ML 300	3.44 m ²	332 kg/m ²	230V	16A
ML 500	4 m ²	370 kg/m ²	230V	16A
ML 600	4.62 m ²	421 kg/m ²	230V	16A
ML650	5.29 m ²	391 kg/m ²	230V	16A

Prenez impérativement conseil auprès d'un professionnel du bâtiment si vous avez le moindre doute.

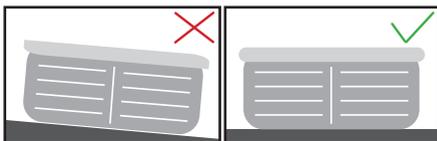
Veillez faire impérativement appel à un professionnel pour l'installation et la maintenance de votre spa, ELD France ne sera responsable d'aucun dégât causé par une installation défectueuse ou exécutée par une personne non-qualifiée.

EMPLACEMENT ET POSITIONNEMENT DE VOTRE SPA

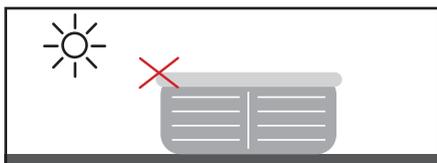


Il est fortement recommandé de placer le spa loin des arbres de sorte à le protéger des feuilles tombantes qui pourraient bloquer votre filtre.

Vous devez pouvoir accéder facilement à l'équipement et la machinerie présents dans votre spa. Prévoyez une zone suffisante pour ouvrir les panneaux et manipuler l'équipement **TOUT AUTOUR** de votre spa, comptez minimum 70 cm.



Il est de votre responsabilité de vous assurer de tous ces différents points avant la livraison. Tout l'équipement du spa doit être ventilé, n'obstruez pas les grilles d'aération présentes sur la jupe.



Nous vous suggérons non seulement d'utiliser la couverture thermique, mais également de placer votre spa dans un espace abrité d'intempéries extrêmes. Laisser votre spa non couvert et exposé peut annuler sa garantie.

NOTE IMPORTANTE : ne laissez pas votre spa en exposition directe au soleil pendant des périodes prolongées dans le temps. Tout signe qui révélerait un tel usage annulerait la garantie. Le spa est couvert de mousse isolante sur une partie de la tuyauterie et la coque. De ce fait, si vous laissez votre spa exposé à la lumière directe du soleil, sa température superficielle peut monter jusqu'à 200°C, l'endommageant alors considérablement.

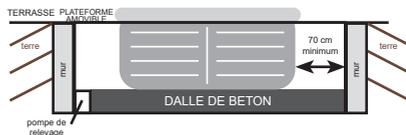
INSTALLATION ENCASTRÉE ET SEMI-ENCASTRÉE

Prévoir un dégagement de 70 cm tout autour du spa



Veillez vous assurer que seule la base du spa est encastrée et que les panneaux latéraux restent tous dégagés.

Pour ce type d'installation, il est ainsi recommandé de prévoir 70 cm de dégagement et d'installer des plateformes amovibles pour garantir un accès simple en cas d'intervention.



INSTALLATION ÉLECTRIQUE - PLUG & PLAY DU ML 300 / ML 500

Pour alimenter votre spa, il vous suffit de brancher simplement la fiche «Plug & Play» à une prise électrique murale. Ainsi, vous pourrez actionner les pompes et profiter immédiatement du massage !

Les spas ML 300 et ML 500 sont équipés d'un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (GFCI) de série. Ce dernier doit être testé avant chaque utilisation.

Insérez la fiche «Plug & Play» uniquement dans une prise d'alimentation aux normes en vigueur, dont la section transversale est de 2,5 mm².

SPÉCIFICATIONS :

- Utilisation extérieure : IP54
- Courant nominal : 16A
- Commutateur bipolaire
- Tension nominale : 230V
- Courant différentiel nominal : 30 mA

TEST DE LA PRISE FI PROTÉGÉE :

1. Branchez la fiche « Plug & Play » dans une prise de courant 230V
2. La touche d'indicateur doit être rouge
3. Appuyez sur le bouton «TEST» : la touche doit s'éteindre.

AVERTISSEMENT :

N'utilisez pas le spa si le test mentionné a échoué.

4. Appuyez sur le bouton «RESET» de nouveau, la touche doit revenir rouge. Maintenant le spa peut être utilisé.



INSTALLATION ÉLECTRIQUE - ML 600 / ML 650

Nous vous conseillons de placer les équipements de protection dans un coffret indépendant de l'armoire électrique de l'habitation. Les coffrets qui équipent nos spas sont modulables selon la tension utilisée :

ALIMENTATION EN MONOPHASÉ 220-230 V

interrupteur différentiel de 30 mA
et un disjoncteur de 32A



ALIMENTATION EN TRIPHASÉ 380 V

interrupteur différentiel de 30 mA
et un disjoncteur de 16A



Les photos et les images d'illustrations ne sont pas contractuelles

L'alimentation de ce tableau se fera donc en amont de toutes les protections de la maison, c'est-à-dire prise sur l'arrivée du disjoncteur général équipant votre habitation. La section des câbles devra être de 6 mm² au minimum pour une alimentation en 240 V et 2.5 mm² pour une alimentation en 380 V.

IMPORTANT

Faites appel à un électricien professionnel pour réaliser votre installation en conformité avec les normes en vigueur. Dans la mesure du possible, le disjoncteur du spa doit se trouver au plus proche de celui-ci. A l'emplacement prévu pour votre spa, il vous faudra laisser en attente un minimum de 3 mètres de câble qui sera connecté au spa lors de l'installation. Veuillez impérativement utiliser du câble gainé et non des fils. La section de votre câble dépend aussi de sa longueur :

- jusqu'à 28 mètres, vous pouvez utiliser un câble de 3x6 mm² et un disjoncteur de 32A
- jusqu'à 48 mètres, utilisez un câble de 3x10 mm² et un disjoncteur de 40A

Une installation non-conforme annulera les garanties du matériel de plein droit.

**En cas de problème électrique,
veuillez disjoncter/couper l'alimentation de votre spa et faites appel à un professionnel.
N'INTERVENEZ PAS !**

LE MATÉRIEL REQUIS POUR VOTRE INSTALLATION ÉLECTRIQUE

Nous vous rappelons que les indications données ci-dessous concernent les normes françaises en vigueur (normes du 20 avril 2015), si vous ne résidez pas en France vérifiez les normes de votre pays.

A l'attention de l'électricien

TRAVAILLEZ TOUJOURS HORS TENSION : il est formellement interdit de raccorder votre appareil sur une prise de courant, le risque d'accident serait alors très important. Il faut impérativement un câble d'un seul tenant afin d'éviter tout raccordement intermédiaire (dominos, boîte de dérivation,...). Et éviter d'utiliser des fils même dans une gaine.

Quelque soit la situation, travaillez toujours hors tension, d'autant plus que vous allez être amenés à mettre les mains dans des endroits non protégés par les protections de sécurité de votre tableau électrique, vous vous exposez réellement à un danger de mort.

Enfin, lorsque vous voulez tester un circuit, vérifiez toujours avant de l'enclencher que personne autour de vous n'ait encore les mains sur l'installation électrique.

En aucun cas, vous ne devez brancher quoi que ce soit sur la ligne électrique alimentant votre spa (prises de courant, éclairage...). Vos appareils ne seraient pas protégés en cas de défaillance et prendraient feu au lieu de faire disjoncter la protection.

Vous pouvez faire passer ces câbles dans la même goulotte que le câble d'alimentation du spa, c'est pour cela que nous vous conseillons de prévoir une goulotte assez large.

De même, assurez-vous que tous les équipements électriques qui se trouvent à proximité du spa ne puissent pas être manipulés par les personnes se trouvant dans le spa, ou directement en sortant le corps mouillé (poste radio, lampadaire halogène pouvant basculer dans le spa avec un coup de vent...)

Ne faites jamais de raccords électriques.

Si vous devez faire passer un câble dans la terre (enterré) ou dans du béton (noyé), faites-le passer obligatoirement dans une gaine spéciale pour câbles enterrés ou noyés et faites en sorte que la longueur de celui-ci soit suffisante pour relier vos deux points.

Quelque soit la situation, travaillez toujours hors tension, d'autant plus que vous allez être amenés à mettre les mains dans des endroits non protégés par les protections de sécurité de votre tableau électrique, vous vous exposez réellement à un danger de mort.

Enfin, lorsque vous voulez tester un circuit, vérifiez toujours avant de l'enclencher que personne autour de vous n'ait encore les mains sur l'installation électrique.

SPÉCIFICITÉS

Veillez à bien laisser libre l'accès à la vanne de vidange afin de pouvoir vider votre spa aisément ainsi qu'à la centrale électrique pour toute intervention éventuelle. Ces éléments ne doivent donc absolument pas être placés près de murs, ils doivent pouvoir être accessibles à tout moment.



Centrale électrique



Vanne de vidange



Plug & Play



Panneau de commande



ML 300



ML 500



ML 600



ML 650

Les schémas présentés ci-dessus doivent vous permettre de préparer au mieux l'installation de votre spa en garantissant l'accès aux éléments importants le constituant. Le nombre/positionnement des jets et des places ainsi que les modèles de skimmers représentés sur ces schémas sont donnés à titre indicatif, ils n'ont aucun caractère contractuel et restent sujet à modification sans préavis par ELD France dans le cadre de l'évolution de ces produits.

Afin d'éviter tout dégât sur le spa, veuillez suivre attentivement les instructions suivantes avant de bénéficier des bienfaits d'un bain relaxant.

REMPLEIR VOTRE SPA

Avant de remplir votre spa, veuillez vérifier et resserrer l'ensemble des connecteurs de tuyauterie, ils pourraient s'être desserrés durant le transport.

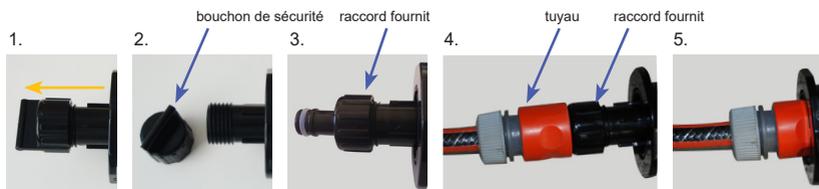
- Vérifiez que tous les jets de massage sont ouverts, pivotez dans le sens des aiguilles d'une montre pour les ouvrir.
- Veuillez vous assurer que toutes les manettes de contrôle sont en position ouverte.
- Vérifiez que la vanne de vidange est fermée.
- **Pour éviter d'endommager les composants, ne remplissez pas votre spa avec de l'eau chaude ou adoucie ou l'eau de puit. Enlevez la grille ou le capot du skimmer ainsi que le filtre à cartouche, puis mettez votre tuyau d'eau à l'emplacement du filtre pour remplir votre spa.**
- Remplissez votre spa d'eau par le skimmer afin d'éviter que des bulles d'air bloquent les pompes.
- Remplissez votre spa d'eau, jusqu'au niveau préconisé visible sur la grille du skimmer. Ne sur-remplissez pas votre spa, ce niveau tient compte du nombre de personnes pouvant entrer dans votre spa.

NE PAS METTRE LE COURANT. Les jets ne doivent pas être actionnés avant le remplissage complet du spa.



VIDANGER VOTRE SPA

Nous vous recommandons de vidanger votre spa tous les 3 mois environ. La vanne de vidange est placée dans le bas d'un angle, sur la base du spa.



- 1.-Dévissez et tirez simultanément afin de faire sortir le bouchon de sécurité.
- 2.-Enlevez le bouchon de sécurité.
- 3.-Vissez le raccord fournit sur la vanne de vidange
- 4.-Clipsez votre tuyau sur le raccord.
- 5.-Repoussez le tout et tournez pour que l'eau du spa s'écoule.

NOTE IMPORTANTE : veillez à bien éteindre et couper l'alimentation électrique de votre spa avant la vidange. Les dégâts causés par la marche à vide ne seront pas couverts par la garantie.

L'EAU DE VIDANGE : ne videz pas l'eau dans votre potager. Ne videz l'eau sur votre pelouse, plantes et fleurs qu'après avoir laissé votre eau exposée longuement à la lumière directe du soleil et sans traitement sur une période de 15 jours.

RÉGLAGE DES JETS

Les jets sont les éléments principaux par lesquels vous êtes massés. Presque tous les jets dans votre spa sont réglables. Vous pouvez ajuster le flux d'eau en les tournant.

- Tournez le jet dans le sens des aiguilles d'une montre d'1/4 de tour : il est ouvert.
- Tournez le jet dans le sens inverse des aiguilles d'une montre d'1/4 de tour : il est fermé.
- Dévissez le jet dans le sens inverse des aiguilles d'une montre : vous pouvez ôter le jet pour le nettoyer.



NOTE : certains jets ne sont pas réglables, ne forcez pas pour les tourner, vous pourriez les endommager.

RÉGLAGE DE LA MANETTE VENTURI

Vous trouverez sur votre spa, plusieurs manettes venturi, ces manettes influent la tonicité de votre massage en ajoutant de l'air dans les jets.

- Tournez la manette dans le sens des aiguilles d'une montre pour diminuer la puissance des jets de massage.
- Tournez la manette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour augmenter la puissance des jets de massage.



UTILISATION DE LA COUVERTURE THERMIQUE



Vous trouverez deux boucles sur les deux côtés de la couverture.

Posez la couverture sur votre spa, puis fixez la partie portant les deux trous (A) sur votre spa avec les vis rondes de 3x15mm fournies.

Cette partie de la serrure doit être positionnée de façon à ce que la couverture ne bouge pas, sans pour autant avoir à la tendre trop pour la verrouiller.

Pour attacher la couverture sur votre spa, vous devez insérer la boucle (B) dans la partie fixé sur votre spa (A).

NOTE : installez la couverture sur le spa lorsqu'il chauffe et après utilisation.

ENTRETIEN L'EAU DE VOTRE SPA

Demander conseil à votre revendeur agréé MLSPA® avant d'acheter et d'utiliser vos produits. De nombreux paramètres (quantité, type de désinfectant...) sont à déterminer et, pour démarrer, il est préférable d'écouter les conseils avisés d'un professionnel qui prendra en compte différents paramètres (capacité du spa, allergies, dureté de l'eau).

N'utilisez JAMAIS de produits chimiques de piscine dans votre spa ou n'importe quel autre produit chimique non adapté, tout dégât causé ne serait pas couvert par la garantie.

ANALYSEZ RÉGULIÈREMENT L'EAU DE VOTRE SPA

Nous vous recommandons de tester l'eau chaque semaine. Lorsque vous ajoutez les produits chimiques dans l'eau, assurez-vous que les pompes fonctionnent cela permettra aux produits de bien se diffuser. Retestez l'eau après que les produits chimiques aient été suffisamment mélangés et diffusés.

NOTE : ne couvrez pas le spa pendant au moins 30 min après l'ajout des produits de traitement afin qu'ils n'imprègnent pas la couverture.

LE PH

Le taux de pH est un indicateur déterminant la qualité de l'eau de votre spa. Ce taux doit être vérifié toutes les semaines à l'aide de bandelettes de test ou d'un lecteur digital (non fournis). Nous vous recommandons de maintenir votre taux entre 7.2 et 7.6.

Si le taux de pH est bas (en-dessous de 7.2 : dit acide) il peut causer une dissipation plus rapide des désinfectants, augmente la corrosion des surfaces et de l'équipement et peut rendre l'eau irritante pour les utilisateurs du spa.

Si le taux de pH est haut (au-dessus de 7.6 : dit alcalin), les désinfectants au chlore sont moins efficaces, des surfaces et l'équipement peuvent s'entartrer, l'eau peut devenir trouble et les filtres peuvent s'encrasser.

AVERTISSEMENT : assurez-vous que le niveau de pH est correctement maintenu, tout dégât causé par un niveau de pH inadéquat ne sera pas couvert par votre garantie.

Si l'analyse révèle un pH au-dessus ou au-dessous des indices mentionnés ci-dessus, ajustez avec les produits d'entretien appropriés recommandés par votre professionnel. Ne couvrez pas votre spa et laissez agir le mélange puis refaites à nouveau le test de pH.

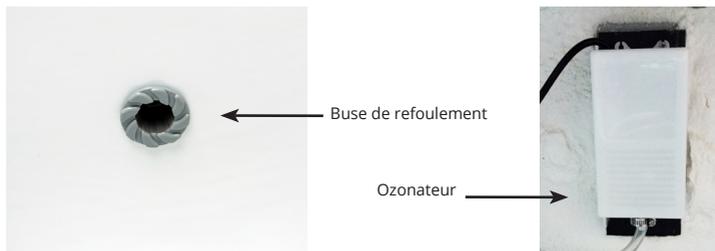
DÉSINFECTION DE L'EAU

La désinfection de l'eau est nécessaire et obligatoire pour détruire les algues, bactéries et organismes qui pourraient se développer dans l'eau. Cependant, un dosage excessif peut causer des irritations de la peau et des yeux.

Pastilles de brome : désinfectant approprié pour l'eau du spa. Les pastilles sont placées dans le pré-filtre et se dissolvent progressivement. Vérifiez le niveau de brome quotidiennement en utilisant un outil d'analyse approprié. Le niveau de brome recommandé se situe entre 2.2 et 3.3 ppm.

L'ozonateur : cet équipement produit de l'ozone, gaz aux propriétés désinfectantes et oxydantes très puissantes pour désinfecter l'eau. L'ozone présente un gros avantage : il traite sans laisser ni trace chimique, ni odeur. L'ozonateur installé dans votre spa produit de 50mg à 200mg/heure d'ozone, suivant votre modèle.

Ce système de désinfection est un processus automatique résultant de l'injection d'ozone dans l'eau par l'ozonateur, préalablement mélangée à l'eau et diffusée par la buse au fond du spa. L'ozonateur se lance automatiquement une fois la pompe de circulation en marche.



NOTE: nous vous conseillons de remplacer l'ozonateur tous les deux ans pour garantir l'efficacité de son action désinfectante.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE DU SPA

Posséder un spa est un vrai plaisir thérapeutique, de relaxation et de détente. Vous occuper de votre investissement est très important pour qu'il reste sain, économique et pérenne. Suivez nos conseils ci-dessous, en l'entretenant correctement vous éviterez des réparations prématurées ou qui auraient pu être évitées.

ENTRETIEN DU REVÊTEMENT INTÉRIEUR

La surface du spa est faite d'acrylique et doit être gardée propre. Nous vous suggérons de la nettoyer au-dessus de la ligne de flottaison une fois par semaine et de nettoyer le revêtement entier après chaque vidange.

Suivez les étapes suivantes :

- Nettoyez avec une serviette humide, vous pouvez utiliser un détergent neutre sur un chiffon doux. Attention : n'utilisez pas de détergent à l'acétone et aucun détergent si vous traitez au chlore.
- Si la surface comporte des rayures, veuillez légèrement la polir avec du papier de verre 2000, puis avec une crème à polir de finition. Frottez avec un chiffon doux et propre.
- Ne nettoyez pas la surface de votre spa avec une solution chimique, ne frottez pas l'acrylique avec un couteau ou des outils durs.
- Ne nettoyez pas le revêtement avec du vernis ou du dissolvant à ongles, du détergent sec, de l'acétone, du décapant pour peinture ou vernis, etc. Cela pourrait endommager la surface acrylique.
- Ne mettez en contact avec le revêtement aucune source de chaleur de plus de 60°C.

ENTRETIEN DU PANNEAU DE COMMANDE

Usage quotidien :

- Ne touchez pas le panneau de commande avec des objets pour éviter de le rayer.
- Évitez une exposition prolongée au soleil direct.
- Gardez le panneau couvert lorsque vous n'utilisez pas votre spa.

NETTOYAGE DU FILTRE CARTOUCHE

Avant de commencer, vous devez mettre le mode **HOLD - Mode attente temporaire**, avec votre panneau de commande (Guide du panneau de commande page 29). Il permettra de mettre votre spa en «pause» pendant 60 minutes ainsi vous pourrez nettoyer ou remplacer votre filtre à cartouche. Ou alors assurez-vous que votre spa soit hors tension.

Vous devez nettoyer votre filtre régulièrement.

- Retirez votre filtre du skimmer, puis nettoyez-le avec le jet d'un tuyau, de haut en bas avec un angle à 45°, une fois par semaine.
- Trempez votre filtre dans une solution nettoyante spécialisée puis rincez-le avec le jet une fois par mois.

NOTE : changez votre filtre cartouche tous les 6 à 12 mois selon son état. N'oubliez pas de retirer le film protecteur de votre filtre cartouche neuf avant de le disposer dans le skimmer.

AVERTISSEMENT : Un gros résidu ou un objet pourrait être aspiré dans la pompe et causer une panne. Ce type de dommage ne sera pas couvert par la garantie.



Dévissez la grille protectrice du skimmer



Retirez la grille



Retirez la grille protectrice du filtre



Dévissez le filtre et le retirer

ENTRETIEN DE LA POMPE

Si vous avez vidé et rempli à nouveau votre spa, que la pompe se lance mais qu'il n'y a aucun mouvement d'eau, une bulle d'air est sûrement bloquée dans votre tuyauterie.

Cette situation concerne plus souvent la pompe de filtration. Pour libérer l'air de votre pompe, éteignez le spa et localisez la pompe la coque. Repérez le tuyau raccordé à la pompe par le haut et la bague au niveau du raccord. Dévissez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez l'air s'échapper. Dès que l'eau sort, revissez-la en serrant. Cette manipulation doit suffire à évacuer la bulle d'air, toutefois, il arrive que vous ayez à redémarrer la pompe de nouveau pour enlever l'air.

ENTRETIEN DES APPUIE-TÊTES

Nettoyez les appuie-têtes avec un détergent neutre. Des niveaux chimiques excessifs et l'ozone peuvent délaver les appuie-têtes. Le délavage n'entre pas dans le cadre de la garantie. Vous pouvez enlever rapidement et facilement les appuie-têtes pour les nettoyer : saisissez le bord supérieur et tirez en inclinant vers l'intérieur du spa. Pour remettre les appuie-têtes, alignez les ergots avec les cavités de l'appuie-tête et appuyez fermement.



ENTRETIEN DE LA COUVERTURE THERMIQUE

- Nettoyez la couverture avec de l'eau savonneuse. Assurez-vous de ne pas en laisser couler dans l'eau du spa.
 - N'enlevez pas la couverture en la soulevant par la bande du milieu.
 - Ne vous asseyez pas, ne vous allongez pas et ne sautez pas sur la couverture.
- Ce type d'endommagements n'est pas couvert par la garantie.

NOTE: veuillez toujours protéger votre spa avec la couverture correctement installée. Laisser votre spa découvert et exposé peut annuler la garantie sur votre spa et ses accessoires.

REPLACER LES LUMIÈRES LED

- S'assurer que votre spa est hors tension.

PROCÉDURE DE REMPLACEMENT :

- Retirez la lampe LED de son emplacement (tirez sur le câble délicatement)
- Déconnectez les fiches de chaque extrémité, de la même façon reconnectez les fiches et replacez la nouvelle LED dans son emplacement.

QUAND JE N'UTILISE PAS MON SPA

Quelle que soit la durée de votre absence, il est important de conserver la couverture sur votre spa pour protéger l'acrylique. Si vous partez pendant quelques jours ou semaines, n'éteignez pas complètement votre spa : programmez-le en mode économique ou en veille (pour les ML 300 et ML500); ou en mode REST (pour les ML 600 et ML650).

- **3 à 5 jours** : testez le pH et les niveaux de désinfectant de l'eau du spa et ajustez-les si nécessaire (veuillez consulter la rubrique «Entretien l'eau de votre spa» en page 16). Attendez que les produits d'entretien se soient bien mélangés dans l'eau du spa, puis couvrez le spa avec la couverture thermique.

- **6 jours et plus** : paramétrez le panneau de commande en mode économique ou en veille (pour les ML 300 et ML500); ou en mode REST (pour les ML 600 et ML 650). Ajustez l'équilibre du pH et le traitement d'eau (veuillez consulter la rubrique «Entretien l'eau de votre spa» en page 16) et couvrez le spa de sa couverture thermique. Ajustez de nouveau le pH et le traitement d'eau quand vous réutiliserez le spa.

NOS GARANTIES

Les garanties de votre spa couvrent* :



*Voir conditions auprès de votre revendeur.

DESCRIPTION DE LA PANNE	CAUSES EVENTUELLES	OPTIONS
Un message d'erreur apparaît sur l'écran du panneau de commande	Une erreur a été détectée par la fonction de diagnostic du spa	Relevez le message d'erreur et référez-vous à la rubrique «Guide d'utilisation du panneau de commande» page 23 ou 33-34-35. Si vous ne trouvez pas de solution, contactez votre revendeur.
Le spa ne fonctionne sous aucun mode	<ul style="list-style-type: none"> - il est hors tension - le panneau de commande est verrouillé - le panneau de commande ne fonctionne pas 	<ul style="list-style-type: none"> - vérifiez que votre spa est bien sous tension, éteignez-le puis rallumez-le - vérifiez que le panneau de commande n'est pas verrouillé - vérifiez le code d'échec à la rubrique «Guide d'utilisation du panneau de commande» p.22. Si vous ne trouvez pas de solution, contactez votre revendeur.
Les pompes se déclenchent automatiquement	<ul style="list-style-type: none"> - le programme de filtration est en marche - le programme de chauffage est en marche - le programme anti-gel est en marche 	Le système de commande s'arrêtera automatiquement une fois le programme fini.
La pompe à eau s'éteint	- la pompe est protégée automatiquement de la surchauffe	- Attendez 1 heure et redémarrez la pompe une fois refroidie
Après remplissage, la pompe se déclenche mais aucune pression au niveau des jets	<ul style="list-style-type: none"> - les jets sont fermés - une bulle d'air est coincée dans une pompe - une vanne guillotine est en position fermée 	<ul style="list-style-type: none"> - tournez plusieurs jets vers la droite pour vérifier qu'ils ne sont pas fermés - éteignez et allumez la pompe plusieurs fois, dévissez légèrement le collier de la pompe - vérifiez les vannes guillotine
Le réchauffeur met longtemps à chauffer l'eau ou ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> - la température sélectionnée dans le panneau est basse - le filtre est encrassé et bloqué - la température extérieure est basse et la couverture thermique n'est pas installée - le réchauffeur ne fonctionne pas 	<ul style="list-style-type: none"> - montez la température sur le panneau de commande - vérifiez le filtre : le nettoyer ou le remplacer si besoin - mettez une couverture thermique sur le spa - contactez votre revendeur
le flux de l'eau projeté par les jets est faible	<ul style="list-style-type: none"> - les jets ne sont pas assez ouverts - les jets sont bloqués - la manette d'air est fermée - le dériveur d'eau est mal réglé - la valve de la pompe de massage n'est pas assez ouverte - les bondes d'aspirations sont bouchées ou obstruées - le filtre est encrassé 	<ul style="list-style-type: none"> - ouvrez les jets au maximum - ouvrez la manette d'air - tournez la manette du dériveur pour la régler - vérifiez que la valve d'eau de la pompe est bien grande ouverte - nettoyez les grilles des bondes d'aspirations et faire un nettoyage de la tuyauterie - nettoyez ou changez le filtre
le flux d'eau est inégal à la sortie des jets	- la plomberie des jets est bouchée ou obstruée	- nettoyez la plomberie

GUIDE D'UTILISATION DU PANNEAU DE COMMANDE VL 260

Mise en route initiale

À la mise sous tension, le spa se met en mode d'amorçage «Pr» et dure 4 à 5 minutes (à moins que vous l'interrompiez manuellement en appuyant sur «DIMINUER» ou «AUGMENTER»). Le système va commencer à chauffer et maintenir la température de l'eau en mode standard.



Jets

Appuyez sur la touche «Jets» une fois pour mettre la pompe 1 en route ou l'arrêter, et pour changer de vitesse. La pompe s'éteint automatiquement au bout d'un moment si elle n'est pas désactivée manuellement. Elle peut aussi s'activer pendant 1 minute toutes les 30 minutes pour vérifier la température de l'eau du spa et la chauffer si besoin et selon le mode jusqu'à la température programmée. Lorsque la pompe 1 s'active automatiquement en faible vitesse, elle ne peut pas être désactivée manuellement sur le panneau, le passage en vitesse rapide reste lui disponible.

Réglage de température :

Diminuer ou augmenter

La dernière mesure de température s'affiche constamment sur l'écran. Elle ne s'affichera que quand la pompe de circulation aura fonctionné pendant au moins une minute. Pour afficher la température programmée, appuyez une fois sur le bouton «Diminuer» ou «Augmenter». Pour la modifier, appuyez une seconde fois avant que l'affichage cesse de clignoter. Chaque pression sur le bouton «Diminuer» ou «Augmenter» diminue ou augmente la température programmée. Après 3 secondes sans action, l'affichage cesse de clignoter et indique la température actuelle de l'eau du spa.

Éclairage

Appuyez sur «Leds» pour allumer et éteindre l'éclairage du spa. Il s'éteint automatiquement après 4 heures. Pour changer la couleur des leds, appuyez plusieurs fois sur la touche «Leds».

Protection antigel

Si les capteurs de température détectent une température de l'eau en dessous de 6.7°C, le moteur et le chauffage démarrent automatiquement afin d'empêcher le gel de l'eau du spa.

Mode

Le mode peut être changé en appuyant sur «Diminuer» ou «Augmenter» puis sur «Leds».

Mode standard : il est programmé pour maintenir en continu l'eau du spa à la température désirée. Notez que la température n'est réelle que lorsque la pompe a fonctionné pendant au moins 1 minute. Le sigle «St» s'affiche temporairement lorsque que vous sélectionnez le mode standard.

Mode économique : réchauffe le spa jusqu'à la température désirée uniquement pendant les cycles de filtration. La mention «Ec» s'affiche en continu tant que la température demandée n'est pas atteinte et alterne avec l'affichage de la température lorsqu'elle l'est.

Mode veille : maintient l'eau du spa à 10°C et uniquement durant les cycles de filtration. La mention «Sl» s'affiche en continu tant que la température demandée n'est pas atteinte et alterne lorsqu'elle l'est.

MESSAGE	SIGNIFICATION
St	Mode standard
Ec	Mode économique
Sl	Mode veille

Programmer les cycles de filtration

Le premier cycle de filtration commence 6 minutes après la mise en route du spa. Le deuxième cycle de filtration commence 12 heures après.

La durée de la filtration est réglable en 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 ou 8 heures. Le temps de filtration par défaut est de 2 heures.

Pour programmer, appuyez sur «Diminuer» ou «Augmenter» puis sur «Jets».

Appuyez sur «Diminuer» ou «Augmenter» pour régler la durée. Appuyez sur «Jets» pour valider la durée et quitter la programmation.

MESSAGES DE DIAGNOSTIC DU PANNEAU DE COMMANDE

MESSAGE	SIGNIFICATION	ACTION REQUISE
	Pas de message sur l'écran. Le spa est hors tension.	Le panneau de commande est utilisable uniquement si le spa est sous tension. Vérifier votre tableau électrique si votre spa est bien sous tension. Si le problème persiste contactez votre revendeur.
--	Température inconnue	Après que la pompe a fonctionné pendant 2 minutes, la température courante de l'eau s'affiche
HH	«Overheat» (surchauffe) - L'eau du spa est à une température excessive : un des capteurs a détecté une température de 48°C. Le spa s'arrête.	NE PAS ENTREZ DANS L'EAU. Retirez la couverture du spa et laissez l'eau refroidir. Appuyez sur un bouton du panneau de commande. Si le spa ne se réinitialise pas, le mettre hors tension et contactez votre revendeur.
OH	«Overheat» (surchauffe) - L'eau du spa est à une température excessive : un des capteurs a détecté une température de 43°C. Le spa s'arrête.	NE PAS ENTREZ DANS L'EAU. Retirez la couverture du spa et laissez l'eau refroidir. Appuyez sur un bouton du panneau de commande. Si le spa ne se réinitialise pas, le mettre hors tension et contactez votre revendeur.
IC	«Ice» (gel) : condition de gel possible	Pas d'action requise. La pompe et le blower s'activent automatiquement pour éviter que les tuyaux ne gèlent pour atteindre 7.2°C ou plus.
SA	Le spa s'est éteint. Le capteur branché dans la prise du capteur «A» ne fonctionne pas.	Si le problème persiste, contactez votre revendeur.
Sb	Le spa s'est éteint. Le capteur branché dans la prise du capteur «B» ne fonctionne pas.	Si le problème persiste, contactez votre revendeur.
Sn	Les capteurs sont désynchronisés. Si ce message s'affiche en même temps que la température, le problème n'est que temporaire. S'il est affiché seul et clignote, le spa s'arrête.	Si le problème persiste, contactez votre revendeur.
HL	Un écart important de température a été détecté entre deux capteurs. Ceci pourrait indiquer un problème de débit.	Vérifiez le niveau d'eau du spa et complétez ci besoin. Si le niveau d'eau est correct, assurez-vous que les pompes soient amorcées. Si le problème persiste, contactez votre revendeur.
LF	Souci persistant de débit. Le réchauffeur s'est éteint mais les autres fonctions du spa restent actives.	Suivez l'action requise pour le message «HL». Vérifier la propreté du filtre, si nécessaire, nettoyer ou remplacer le filtre. Appuyez sur un bouton pour réinitialiser.
dr	Indique un niveau faible, un souci de débit ou des bulles d'air potentiellement présentes dans le réchauffeur. Le spa s'arrête pendant 15 minutes.	Vérifiez le niveau d'eau du spa et complétez si besoin. Si le niveau d'eau est correct, assurez-vous que les pompes soient amorcées. Appuyez sur un bouton pour réinitialiser. Si le problème persiste, contactez votre revendeur.
dY	Indique un niveau d'eau trop faible dans le réchauffeur (apparaît lors de la 3 ^{ème} apparition du message «dr»). Le spa s'arrête.	Suivez l'action requise pour le message «dr». Appuyez sur un bouton pour réinitialiser. Si le problème persiste, contactez votre revendeur.

Avertissement ! Risque de chocs électriques ! Aucune pièce réparable par l'utilisateur. N'essayez pas de réparer ce panneau de commande. Contactez votre revendeur ou réparateur pour obtenir de l'aide. Suivez toutes les instructions du manuel utilisateur. L'installation doit être exécutée par un électricien agréé et toutes les connexions à la terre doivent être correctement réalisées.

PRÉSENTATION DU PANNEAU DE COMMANDE

Allume et éteint les jets 1



Augmente ou diminue la température, les heures,... Ils servent à naviguer dans les menus



Allume et éteint les jets 2



Inverse le sens de lecture de l'écran



Allume ou éteint les leds du spa Il sert à entrer dans les menus et à valider

AMORÇAGE

Après avoir rempli le spa en eau, mettez votre spa sous tension. Le panneau de commande affichera des séquences spécifiques. Ces séquences affichent les informations sur la configuration du spa.

Mode amorçage

Ce mode dure 4 à 5 minutes (vous pouvez quitter manuellement) après que la pompe soit amorcée.

Peu importe si le mode d'amorçage se termine automatiquement ou manuellement, le système se remettra automatiquement en filtration et chauffe standard.

Au cours du mode, le réchauffeur est désactivé pour permettre au système de finir l'amorçage de la pompe sans la possibilité de déclencher l'appareil, si le débit n'est pas suffisant. Rien ne s'allume automatiquement, mais la pompe peut être activée en appuyant sur le bouton «Jets 1». La pompe de filtration peut être activée en appuyant sur le bouton «Led» au cours du mode d'amorçage.

Amorçage des pompes

Dès que l'écran ci-dessus apparaît sur le panneau, appuyez sur le bouton «Jets 1» une fois pour démarrer la pompe, puis sur le bouton «Jets 2» pour amorcer les pompes de massages. Les pompes seront maintenant à haute vitesse pour faciliter l'amorçage. Si les pompes sont activées mais que l'eau ne sort pas des jets du spa au bout de 2 minutes, arrêtez les pompes et répétez l'opération.

Note : éteindre et rallumer le courant démarrera une nouvelle session d'amorçage. Parfois éteindre et rallumer la pompe peut donc être utile. Ne le faites pas plus de 5 fois. Si la pompe ne démarre pas, coupez l'alimentation au spa et appelez votre revendeur agréé MLSPA®.

Important : Une pompe ne doit pas fonctionner sans session d'amorçage pendant plus de 2 minutes. Cela pourrait endommager la pompe et le réchauffeur.

Quitter le mode amorçage

Vous pouvez quitter manuellement le mode amorçage en appuyant sur le bouton «Augmenter» ou «Diminuer».

Sans intervention manuelle, le mode d'amorçage se clôt automatiquement au bout de 4-5 minutes.

Assurez-vous que les pompes aient été amorcées.

Une fois que le système a terminé le mode d'amorçage, le panneau affiche l'écran ci-dessous :

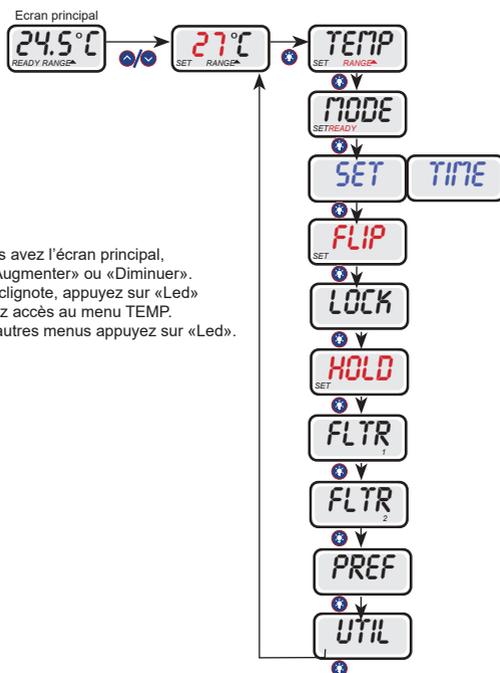


Le système a besoin que l'eau circule environ 1 minute dans le réchauffeur pour déterminer la température de l'eau actuelle et l'afficher.

GUIDE DU PANNEAU DE COMMANDE

Légende

- Indique une information clignotante
- Indique un message en alternance ou progressif - toutes les 1/2 secondes
- Bouton de température «Augmenter» ou «Diminuer»
- Lumière ou bouton de sélection



Quand vous avez l'écran principal, appuyez sur «Augmenter» ou «Diminuer». La température clignote, appuyez sur «Led» et vous aurez accès au menu TEMP.

Pour faire défiler les autres menus appuyez sur «Led».

TEMPÉRATURE

Réglage de la température

Appuyez sur le bouton «Augmenter» ou «Diminuer» pour afficher la température (clignotante). Appuyez sur «Augmenter» pour que l'eau chauffe en température. Appuyez « Diminuer» pour descendre la température de l'eau. Lorsque l'écran cesse de clignoter, le réchauffeur se met en route pour chauffer l'eau à la température désirée (en mode READY).

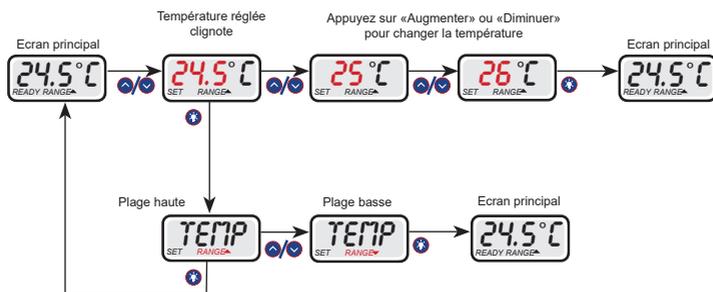
Défilement de la température

Si le bouton «Augmenter» ou «Diminuer» est maintenu enfoncé lorsque la température clignote, la température va défiler jusqu'à ce que le bouton soit relâché.

Gamme de température double

Ce système intègre deux réglages de température avec des températures indépendantes. La gamme haute est désignée sur l'écran par une flèche vers le haut, et la gamme basse par une flèche vers le bas. Ces gammes sont utilisées pour de nombreuses raisons, généralement la gamme haute sert de «prêt à l'emploi» et la gamme basse sert lors d'absences prolongées (vacances,...). Les gammes sont choisies en respectant les critères ci-dessous. Chaque gamme maintient sa température telle que programmée par l'utilisateur. De cette façon, quand une série est choisie, le spa chauffera à la température associée à cette gamme.

- la gamme haute peut être réglée entre 27°C et 40°C.
- la gamme basse peut être réglée entre 10°C et 37°C
- la protection contre le gel est toujours active



MODES - PRÊT ET REPOS

Pour que l'eau du spa chauffe, la pompe a besoin de faire circuler l'eau à travers le réchauffeur. La pompe qui assure cette fonction est la «pompe de filtration».

Le mode READY (prêt) : fait circuler l'eau toutes les 1/2 heures, en utilisant la pompe, afin de maintenir une température d'eau constante, chauffée selon les besoins, et actualiser l'affichage de la température.

Le mode REST (repos) : permet quant à lui de chauffer seulement pendant les cycles de filtration programmés. Comme la sélection ne se produit pas, l'écran ne peut afficher la température actuelle que lorsque la pompe de filtration a fonctionné depuis une à deux minutes.



Si vous appuyez sur «Led» pendant que l'affichage alterne entre READY et REST vous regagnez l'écran principal.

Le mode READY permet au spa de déterminer si la mise en route du chauffage est nécessaire. Le panneau continuera d'afficher la température courante.

Le mode REST ne chauffe le spa que pendant les cycles de filtration. Le panneau n'affiche pas toujours la température courante.



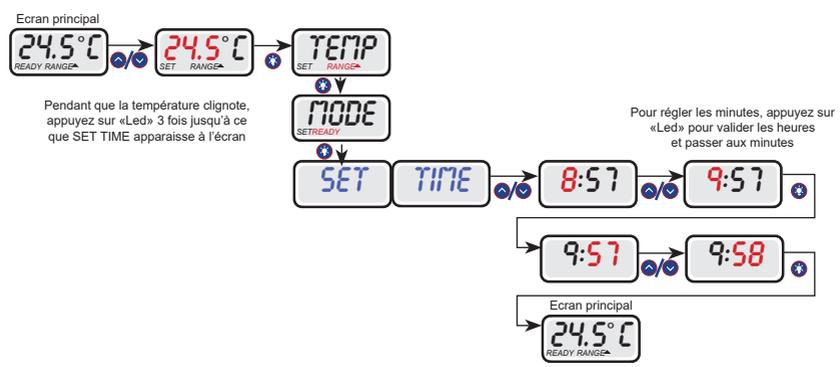
L'écran affichera RUN PUMP FOR TEMP si la pompe de filtration n'a pas fonctionné depuis une heure. Si la pompe de filtration n'a pas fonctionné depuis une heure, quand vous appuyez sur un bouton (à l'exception de «Led»), la pompe utilisée en même temps que le chauffage fonctionnera de telle sorte à ce que la température puisse être mesurée et affichée.

Mode «Ready & Rest»

READY/REST s'affiche sur l'écran si le spa est en mode REST et que le JET 1 est actionné. Il est supposé que le spa est utilisé et chauffera donc à la température désirée. Alors que les pompes de massages peuvent être allumées et éteintes, la pompe de filtration fonctionnera jusqu'à ce que la température réglée soit atteinte, ou qu'une heure se soit écoulée. Après 1 heure, le système reviendra au mode REST (repos). Ce mode peut être réinitialisé en entrant dans le menu puis en changeant le mode.

L'HEURE

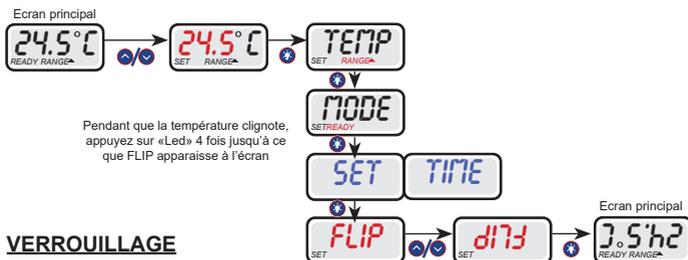
Le réglage de l'heure est important, notamment pour déterminer les temps de filtration. TIME clignote sur l'écran si aucune heure n'est réglée dans la mémoire. L'affichage de l'heure par défaut est en format 24 h. Il peut être réglé en format 12 h dans le menu «PREF».



A noter : si l'alimentation du système est interrompue, l'heure devra être reprogrammée.

FLIP - Affichage inverse

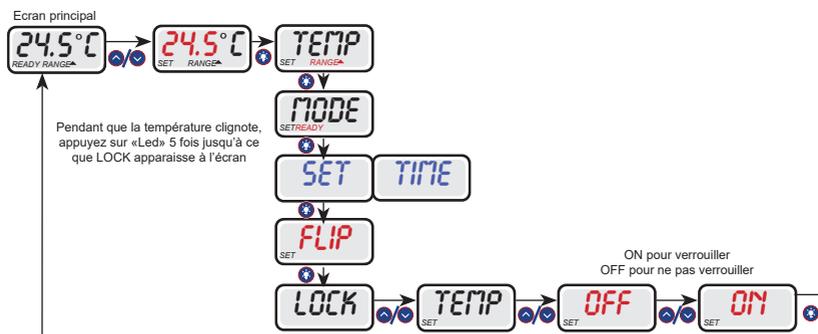
- Deux façons d'inverser le sens de lecture de l'écran :
- appuyez sur le bouton «Inversion» sur le panneau de commande.
 - ou aller dans le menu «FLIP» du panneau de commande.



VERROUILLAGE

Verrouillage de la température

Il bloque la température mais on a toujours accès à FLIP, LOCK et UTIL ainsi que les jets.

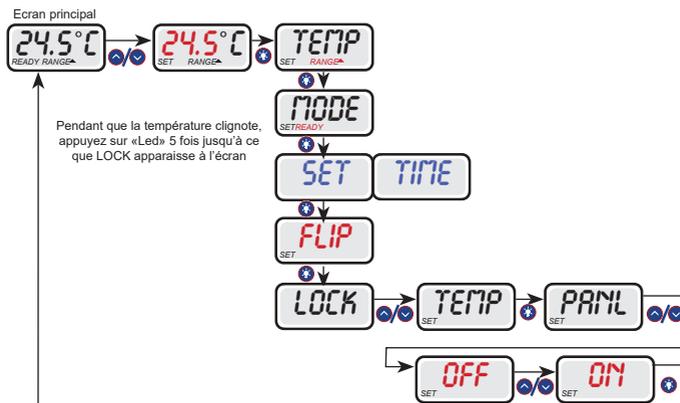


Température verrouillée



Verrouillage du panneau de commande

Il bloque tous les menus.



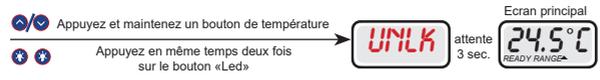
Panneau de commande verrouillé



DEVERROUILLAGE

Pour déverrouiller, il faut appuyer et maintenir le bouton de température enfoncé et en même temps appuyer 2 fois sur le bouton «Led». UNLK s'affiche sur l'écran.

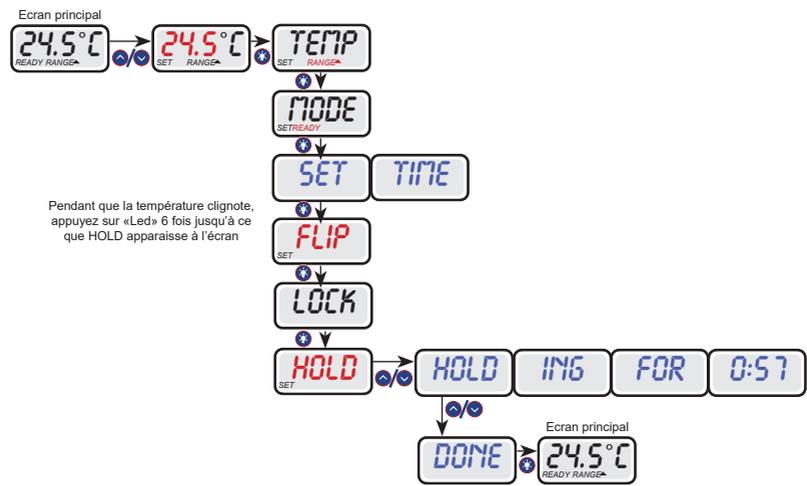
Si vous avez verrouillé la température puis verrouillé la panneau de commande. Il faudra tout d'abord déverrouiller le panneau puis déverrouiller la température, pour cela renouveler deux fois l'opération ci-dessous.



«HOLD» - Mode attente temporaire

Ce mode est utilisé pour désactiver la pompe pendant les fonctions de service comme le nettoyage ou le remplacement du filtre.

Quand HOLDING FOR s'affiche, vous avez 60 minutes pour procéder aux fonctions de service. Ce message clignotera pendant toute la durée. Pour quitter ce mode, appuyez sur «Augmenter» ou «Diminuer». Le mot DONE s'affiche, le mode est terminé.

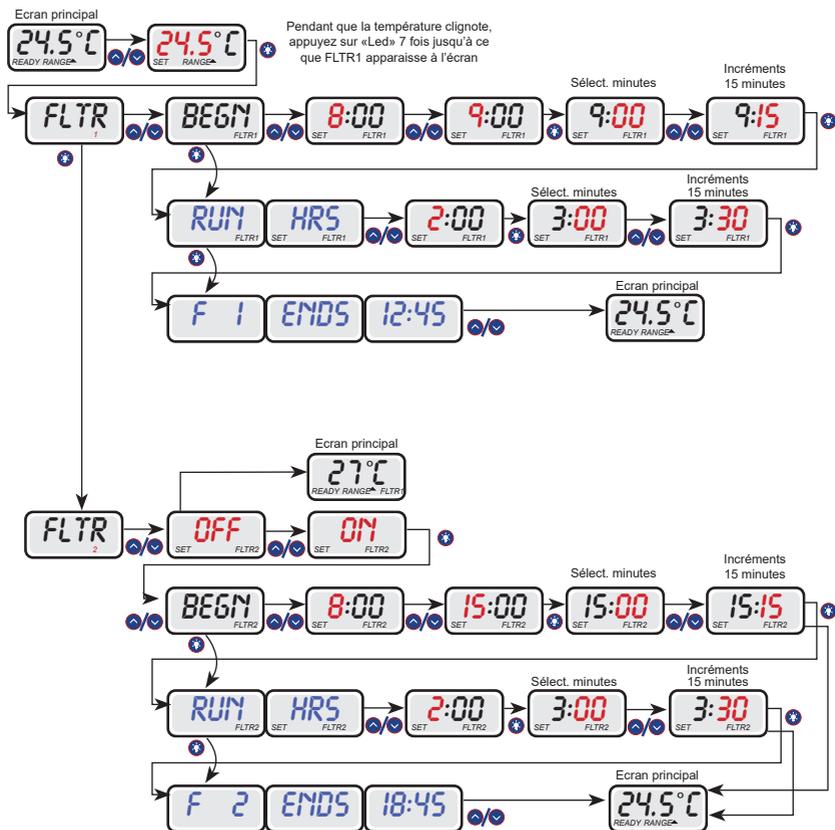


RÉGLAGE DE LA FILTRATION

Vous pouvez régler 2 cycles de filtration.

Le message BEGN indique le réglage de l'heure de départ de la filtration.

Le message RUN HRS indique le réglage de la durée de la filtration. Le panneau calcule l'heure de fin et l'affiche automatiquement.



Cycle de filtration optionnel

Le cycle de filtration 2 est désactivé par défaut. Il est possible de faire chevaucher les cycles de filtration 1 et 2, ce qui réduira la filtration générale à la durée du chevauchement.

Cycle de purge

Afin de maintenir les conditions sanitaires correctes, les pompes et/ou le blower feront une purge d'eau au début de chaque cycle de filtration. Si le cycle de filtration 1 est réglé pour 24 heures, activer le cycle de filtration 2 permettra une purge au début du cycle de filtration 2.

PRÉFÉRENCES

F/C (Affichage de la Température)

Changer la température entre Fahrenheit et Celsius.

12/24 (Affichage du Temps)

Changer l'horloge entre l'affichage 12 h et 24 h.

RE-MIN-DERS (Rappels)

Tournez les messages de rappel (comme «Clean Filter» / «Nettoyez le filtre») activé ou désactivé.

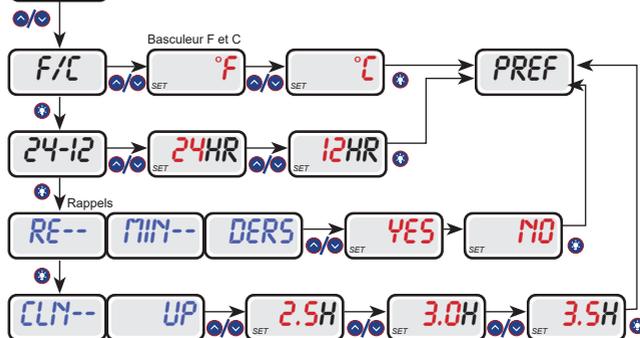
CLN-UP (Nettoyage)

Lors du cycle de nettoyage, la durée n'est pas toujours activée, elle peut ne pas apparaître. Quand elle est disponible, régler la durée de la pompe qui fonctionnera après chaque utilisation. 0-4 heures sont disponibles.

Ecran principal



Pendant que la température clignote, appuyez sur «Led» 8 fois jusqu'à ce que PREF apparaisse à l'écran



NOTE

Si le mot GFCI s'affiche sur l'écran, n'entrez pas dans ce menu
 Patientez quelques instants pour revenir à l'écran principal.
 Menu réservé exclusivement au technicien BALBOA

MESSAGES DU RECHAUFFEUR

MESSAGE	SIGNIFICATION	ACTION REQUISE
HTR FLOW LOSS ----	Flux de chauffage est réduit	Il est possible qu'il n'y ait pas assez d'eau à travers le réchauffeur pour porter la chaleur de l'élément chauffant. Il s'allumera après 1 minute. Consultez "Contrôles de Flux" ci-dessous.
HTR FLOW FAIL ----	Flux de chauffage est réduit	Il est possible qu'il n'y ait pas assez d'eau à travers le réchauffeur pour porter la chaleur de l'élément chauffant. Consultez "Contrôles de Flux" ci-dessous. Après résolution du problème, appuyez sur n'importe quel bouton pour réinitialiser et rallumer le réchauffeur.
HTR MAY BE DRY ---- WAIT ----	L'appareil de chauffage peut être sec	Il est possible que le réchauffeur soit à sec ou qu'il n'y ait pas assez d'eau dedans pour le démarrer. Le spa s'arrête pendant 15 minutes. Vérifiez le niveau d'eau du spa et appuyez sur n'importe quel bouton pour réinitialiser le réchauffeur.
HTR DRY ----	L'appareil de chauffage est sec	Il n'y a pas assez d'eau dans le réchauffeur pour le démarrer. Le spa s'arrête. Une fois le problème résolu (ajustement du niveau d'eau), appuyez sur n'importe quel bouton pour réinitialiser et redémarrer le réchauffeur.
HTR TOO HOT ----	L'appareil de chauffage est en surchauffe	Un des capteurs de température de l'eau a détecté une température de l'eau supérieure ou égale à 47,8°C dans le réchauffeur et le spa s'est arrêté. Enlevez la couverture thermique du spa et laissez l'eau refroidir. Appuyez ensuite sur n'importe quel bouton pour réinitialiser le spa lorsque la température de l'eau est repassée sous les 42,2°C.
PRESS BTM TO RSET ----	Ce message demandant une réinitialisation peut apparaître parmi d'autres.	Certaines erreurs peuvent exiger de débrancher et rebrancher l'alimentation électrique.

Contrôle de flux

Vérifiez si le niveau d'eau est correct, s'il existe des restrictions de flux, des valves fermées, de l'air emprisonné, trop de jets fermés ou une pompe non amorcée. Sur certains systèmes, même quand le spa est arrêté, certains équipements peuvent occasionnellement s'allumer pour continuer de surveiller la température, ou si la protection contre le gel est nécessaire.

MESSAGES DES CAPTEURS

MESSAGE	SIGNIFICATION	ACTION REQUISE
ID2F SNSR BAL- RANCE	Balance du capteur est médiocre	L'équilibre d'un ou plusieurs capteurs de température est mauvais : ils peuvent être désynchronisés. Contactez votre revendeur.
SNSR SYNC ---- CALL FOR SRVC ----	Capteur de température non synchronisés	Les capteurs sont désynchronisés et le défaut est présent depuis plus d'une heure. Contactez votre revendeur.
SNSR A ---- CALL FOR SRVC ---- B	Défaillance du capteur A ou B	Un capteur ou circuit de température est en mode échec. Contactez votre revendeur.

DIVERS MESSAGES

MESSAGE	SIGNIFICATION	ACTION REQUISE
NO COMM	Aucune communication	Le panneau de commande ne reçoit pas de communication de la part du système. Contactez votre revendeur.
BETA VER-- SION----	Logiciel de pré-production	Le système de contrôle fonctionne avec un logiciel de test. Contactez votre revendeur.
1027	Le système est en mode test	°F ou °C est remplacé par °T. Contactez votre revendeur.

MESSAGES LIES AU SYSTEME

MESSAGE	SIGNIFICATION	ACTION REQUISE
MEM FAIL ----	Echec de la mémoire : erreur de somme de contrôle	Au démarrage, le système n'a pas passé le test de somme de contrôle du programme. Cela indique un problème avec le logiciel. Contactez votre revendeur.
MEM RSET ----	Avertissement de la mémoire : erreur de mémoire persistante	Apparaît après tout changement de configuration du système. Contactez votre revendeur si ce message apparaît sur plus d'un démarrage ou si le message apparaît après que le système ait fonctionné normalement.
CLOCK FAIL ----	Echec de la mémoire : erreur d'horloge	Contactez votre revendeur.
CNFG FAIL ----	Erreur de configuration	Le spa ne fonctionne pas. Contactez votre revendeur.
GFCI FAIL ----	Défaut GFCI	Le système n'a pas pu effectuer le test GFCI ou le test GFCI a échoué : peut indiquer une installation dangereuse. Contactez votre revendeur.
STUCK PUMP ---	La pompe ne s'éteint pas	L'eau peut être surchauffée. N'entrez pas l'eau et éteignez votre spa. Contactez votre revendeur.
HOT FALT ---- CALL FOR SRVC ----	Une pompe est restée bloquée en position «ON» la dernière fois que le spa a été utilisé	N'entrez pas dans l'eau, éteignez le spa et contactez votre revendeur.

MESSAGES DE RAPPELS

Ces messages relatifs à l'entretien général peuvent être supprimés en utilisant le menu PREF (« préférences »).

Ils sont définis par le fabricant qui peut les avoir choisis individuellement ou les avoir désactivés complètement ou encore avoir défini un nombre limité de rappels sur un modèle spécifique. La fréquence de chaque rappel (par exemple 7 jours) peut être spécifiée par le fabricant. Appuyez sur un bouton de température pour réinitialiser un message de rappel affiché.

MESSAGE	SIGNIFICATION	ACTION REQUISE
CHECK PH	Le pH doit être vérifié	(ce message s'affiche en alternance avec la température ou l'affichage normal à un intervalle régulier, par exemple tous les 7 jours). Vérifiez le pH avec un kit d'essai et ajustez le pH avec les produits chimiques appropriés.
CHECK CHEM	Le traitement de l'eau doit être effectué	(ce message s'affiche en alternance avec la température ou l'affichage normal à un intervalle régulier, par exemple tous les 7 jours). Vérifiez le dosage des produits de traitement avec un kit de test et ajustez les niveaux si nécessaire.
CLN FLTR	Le filtre doit être nettoyé	(ce message s'affiche en alternance avec la température et l'heure à un intervalle régulier, par exemple tous les 30 jours). Nettoyez voire remplacez le filtre cartouche selon les instructions du fabricant (mettre sur le menu HOLD).
TEST GFCI	Le système conseille un test GFCI	(ce message s'affiche en alternance avec la température et l'heure à un intervalle régulier, par exemple tous les 30 jours). Attention: la réalisation de ce test nécessite une formation pour tester en toute sécurité le GFCI associé à l'installation du spa. Ce test doit donc être effectué par une personne qualifiée.
CHNG WATR	L'eau du spa doit être changée	(ce message s'affiche en alternance avec la température ou l'affichage normal à un intervalle régulier, par exemple tous les 90 jours). Changez l'eau du spa de façon régulière (fréquence conseillée : tous les 3 mois) pour maintenir l'équilibre chimique approprié et des conditions sanitaires saines.
CLN COVR	La couverture thermique doit être nettoyée et traitée	Pour lui assurer une durée de vie maximale (ce message s'affiche en alternance avec la température ou l'affichage normal à un intervalle régulier, par exemple tous les 180 jours).
TRT WOOD	La jupe doit être nettoyée	Selon les instructions du fabricant pour lui assurer une durée de vie maximale (ce message s'affiche en alternance avec la température ou l'affichage normal à un intervalle régulier, par exemple tous les 180 jours).
CHNG FLTR	Le filtre doit être changé	(ce message s'affiche en alternance avec la température ou l'affichage normal à un intervalle régulier, par exemple tous les 365 jours). Le filtre doit être remplacé régulièrement pour maintenir toutes les fonctions du spa et des conditions sanitaires correctes.

Un seul mot d'ordre :
Détendez-vous !

ELD ● ● ●
FRANCE

FABRICANT ET DISTRIBUTEUR DE SPAS
ZA du Cheval Blanc - 43 rue du collège - 72440 BOULOIRE
Tél. +33 (0)2 43 35 07 47 - contact@eldfrance.com - www.eldfrance.com